



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

**A/46/501/Rev.1**  
27 de septiembre de 1991  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: CHINO

Cuadragésimo sexto período de sesiones

Temas 4, 15 a), 19, 20, 36, 37, 43,  
44, 46, 51, 59, 60 i), 69, 70, 77,  
70, 79, 80, **82**, 88, 92, 93, 94, 95,  
96, 97 y 103 del programa

ELECCION DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL

ELECCIONES PARA LLENAR VACANTES EN ORGANOS  
PRINCIPALES: ELECCION DE CINCO **MIEMBROS** NO  
PERMANENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE  
**LA** INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

ADMISION DE NUEVOS MIEMBROS EN LAS NACIONES UNIDAS

DERECHO DEL MAR

POLITICA DE APARTHEID DEL GOBIERNO DE SUDAFRICA

INICIACION DE NEGOCIACIONES GLOBALES SOBRE COOPERACION  
ECONOMICA INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

APLICACION DE LAS RESOLUCIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

CONSECUENCIAS DE LA **AGRESION** IRAQUI CONTRA KUWAIT Y DE  
LA OCUPACION DE KUWAIT POR EL IRAQ

CESACION DE TODAS LAS EXPLOSIONES DE ENSAYOS NUCLEARES

ARMAS QUIMICAS Y BACTERIOLOGICAS (**BIOLOGICAS**)

DESARME GENERAL Y COMPLETO: PROHIBICION DEL VERTIMIENTO  
DE DESECHOS RADIATIVOS

PROTECCION Y SEGURIDAD DE LOS ESTADOS **PEQUEÑOS**

EFFECTOS DE LAS RADIACIONES ATOMICAE

DESARROLLO Y COOPERACION ECONOMICA INTERNACIONAL

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL  
MEDIO AMBIENTE Y EL **DESARROLLO**

PROTECCION DEL CLIMA MUNDIAL PARA LAS GENERACIONES  
PRESENTES Y FUTURAS

COOPERACION INTERNACIONAL PARA LA ERRADICACION DE  
LA POBREZA EN LOS PAISES EN DESARROLLO

ACTIVIDADES OPERACIONALES PARA EL DESARROLLO

DESARROLLO DE LOS RECURSOS RUMANOS

ELIMINACION DEL RACISMO Y LA DISCRIMINACION RACIAL

DERECHO DE LOS PUEBLOS A LA LIBRE **DETERMINACION**

DESARROLLO SOCIAL

ADELANTO DE LA MUJER

ESTUPEFACIENTES

INFORME DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA  
LOS REFUGIADOS, CUESTIONES RELATIVAS A LOS REFUGIADOS Y  
A LAS PERSONAS DESPLAZADAS Y CUESTIONES HUMANITARIAS

FACILIDADES DE ESTUDIO Y FORMACION PROFESIONAL OFRECIDAS  
POR ESTADOS MIEMBROS A LOS HABITANTES DE LOS TERRITORIOS  
NO AUTONOMOS

Carta de fecha 27 de **septiembre** de 1991 **dirigida** al **Secretar&**  
**General** por el Representante Permanente de la República Popular  
de China ante las Naciones **Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención la carta y su anexo que le dirigió el Representante Permanente de Vanuatu (**A/46/344**), en nombre de Australia, Fiji, Islas Salomón, Nueva Zelanda, Papua Nueva Guinea, Samoa y Vanuatu, en que solicitaba que se distribuyera como documento de la Asamblea General el Comunicado del Foro del Pacífico Meridional (**A/46/344**), que se publicó el 24 de septiembre de 1991. En el párrafo 43 del anexo aparecía el nombre "**Taiwán/República** de China". Esto se contradice con la letra y el espíritu de la resolución 2758 (XXVI) de la Asamblea General, de 25 de octubre de 1971. Por lo tanto, la aparición del

nombre citado en los documentos de las Naciones Unidas es totalmente inadmisibles. Expresamos nuestro pesar por este hecho. Por la presente deseo reafirmar que sólo existe una China en el mundo, que es la República Popular de China. **Taiwán** es parte inalienable del territorio de la República Popular de China. El Gobierno chino se opone a cualquier tipo **de** relaciones oficiales con las autoridades de **Taiwán** por parte de los países que mantienen relaciones diplomáticas con China.

Me permito solicitar a Vuestra Excelencia tenga a bien hacer distribuir esta carta **como** documento oficial de la Asamblea General, en su **cuadragésimo** sexto período de sesiones, en relación con los **temas 4, 15 a), 19, 20, 36, 37, 43, 44, 46, 51, 59, 60 i), 69, 70, 77, 78, 79, 80, 82, 88, 92, 93, 94, 95, 96, 97 y 103** del programa.

(Firmado) LI Daoyu  
Embajador y Representante Permanente  
de la República Popular de China ante  
las Naciones Unidas

-----